



*Disegno*

# Decreto federale che approva la modifica della Lista LIX-Svizzera-Liechtenstein riguardante la carne condita

del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione (Cost.)<sup>1</sup>,  
visto il messaggio<sup>2</sup> allegato al rapporto del 20 gennaio 2021 sulla politica economica  
esterna 2020,

*decreta:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> Sono approvati:

- a. la modifica della Lista LIX-Svizzera-Liechtenstein riguardante la carne condita<sup>3</sup>;
- b. l'Accordo del 9 dicembre 2019<sup>4</sup> in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea (UE) e la Confederazione Svizzera nel quadro dei negoziati ai sensi dell'articolo XXVIII del GATT del 1994 sulla modifica delle concessioni della Svizzera all'OMC per quanto riguarda le carni insaporite.

<sup>2</sup> Sono confermate e restano in vigore le relative modifiche temporanee della tariffa generale delle dogane.

<sup>3</sup> Il Consiglio federale è autorizzato a notificare all'Organizzazione mondiale del commercio (OMC) l'approvazione delle modifiche della Lista LIX-Svizzera-Liechtenstein.

## **Art. 2**

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost).

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2021 348

<sup>3</sup> La Lista LIX-Svizzera-Liechtenstein è pubblicata nella RU mediante rimando ed è disponibile solo in francese (art. 5 e 14 cpv. 2 lett. b LPubb, RS 170.512). Questa versione è l'unica vincolante. Solo la presente modifica è pubblicata nel Foglio federale. Le informazioni sono disponibili separatamente presso la Direzione generale delle dogane, Divisione principale Procedure ed esercizio, 3003 Berna.

<sup>4</sup> FF 2021 350

